

O

Object & Subject Combinations in Perfective, Imperfective, & Future

*Ch'a ldakát át a yakgwahéiyagu kudzitee
yéi áyá haa ée at wudulitóow.
—Kaalkáawu*

There is a spirit in everything,
so we are taught.
— Cyril George, *Kak'weid*¹

Introduction

To begin examining ways in which we can become more dynamic with verbs, we are going to explore Object-Subject combinations in three verb modes: perfective, imperfective, and future. Some things to pay close attention to here are the ways verbs contract when different elements are added, and how Object & Subject pronouns affect contractions.

There are certain combinations in Tlingit that can have multiple interpretations. These are imperfective verbs with a 2nd person and 3rd person combination. For example, «isix-án» could be «Ø-i-si-√xán» (you love her/him/it) or «i-Ø-si-√xán» (s/he loves you). The meaning is usually drawn from context, or else a specifying noun is present and possibly marked with an ergative suffix. The same is true for 3rd person Object **and** Subject **with** the plural marker (has). Using and interpreting this will take time, but for now focus on unpacking the content that is here, looking at the contraction, and practicing some of these combinations with other verbs.

¹ George, Cyril. "Kák'w." trans. Lance Twitchell. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=--ibioce-SM>.

Transitivity

The presence of Objects & Subjects in the theme notes the *transitivity* of the verb. In the *Tlingit Verb Dictionary* Naish & Story use the following terms for verb transitivity (365–368):

| | |
|--------------|---------|
| transitive | (+O,+S) |
| intransitive | (-O,+S) |
| stative | (+O,-S) |
| impersonal | (-O,-S) |

Crippen uses different terminology (“Tlingitology Seminar Notes” 20) which we will use in our discussions of transitivity and our documentation of verbs. It is important to note the transitivity of a verb to conjugate for person. If O is not listed in the theme, then it will not occur, and the same goes for S. If O is listed, then it will always be in the verb unless you create an *antipassive* form, which kicks the Object out and pushes the verb into a +D form. If S is in the theme, then it will always be there.

| | |
|----------------------|---------|
| transitive | (+O,+S) |
| subject intransitive | (-O,+S) |
| object intransitive | (+O,-S) |
| impersonal | (-O,-S) |

Here are some examples of how transitivity works in verbs. Keep in mind that the theme shows the O-S combinations, and that memorizing the Tlingit pronouns will open the door to conjugating for person. Many of these examples come from Eggleston’s 575+ *Tlingit Verbs: the Paradigms* and discussions with elders John Martin & George Davis.

| | | | |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| <u>i</u> x <u>s</u> i <u>x</u> á <u>n</u> | i- <u>x</u> a-si- <u>√</u> xá <u>n</u> | i love you | transitive |
| <u>x</u> at yisiteen | <u>x</u> at + <u>ÿ</u> u-i-si- <u>√</u> teen | you see me; you saw me | transitive |
| aadé yaa n <u>x</u> agút | aa-dé + yaa + na- <u>x</u> a- <u>Ø</u> - <u>√</u> gút | i am walking over there | subject intransitive |
| <u>x</u> wadlisáa | <u>ÿ</u> u- <u>x</u> a-dli- <u>√</u> sáa | i rested; i’m resting | subject intransitive |
| <u>x</u> at wuliteesh | <u>x</u> at wuliteesh | i am lonely; i was lonely | object intransitive |
| aadé haa luwagook | haa + lu- <u>ÿ</u> u- <u>ÿ</u> a- <u>√</u> gook | we ran over there | object intransitive |
| <u>k</u> uligóos’ | <u>k</u> u-li- <u>√</u> góos’ | it is cloudy | impersonal |
| át la.áa | áa-t + la- <u>√</u> .áa | it is situated there (a building) | impersonal |

Object Pronoun Writing Standards

Object pronouns in Tlingit have been standardized with the following rule: one letter pronouns are in the prefix, and pronouns with more than one letter are in the preverb, except for the 1st person alternative form «xaa-» as in «sh tóogaa xaaditee» (i am grateful). Even though this is how we write it, all open object pronouns will affect conjugation in the preverb. The most confusing of these as far as writing them is probably forms like this:

| | | |
|------------------|-------------------------|------------------------|
| tlél haa ysixán* | tlél + haa + yi-si-√xán | you all do not love us |
|------------------|-------------------------|------------------------|

The «haa + y-» rhymes with the word «taa» (fat). Because of this, there is still discussion about whether open pronouns should be attached to the verb. The current reason to keep things the way they are is to avoid extremely long verbs, such as the following conjugation:

| | | |
|---------------|---------------------|-----------------------------------|
| haayeeysiteen | haa-yee-yü-si-√teen | you all see us; you all saw us |
|---------------|---------------------|-----------------------------------|

3rd Person Combinations

Using 3rd person pronouns can be confusing since they are neither heard nor visible, except when **both** O & S are 3rd person. Second language speakers sometimes try to insert an audible pronoun for a 3rd person in other combinations because there is one in English. This may result in ungrammatical* use of the «a-» object, or use of the *indefinite non-human* «at» which produced a much different meaning. To start looking at these, let's start with the following examples:

| | | |
|-----------|-----------------|-----------------------|
| axsixán* | a-xa-si-√xán* | [ungrammatical] |
| xasixán | ∅-xa-si-√xán | i love her/him/it |
| xat sixán | xat + ∅-si-√xán | s/he loves me |
| isixán | ∅-i-si-√xán | you love her/him/it |
| isixán | i-∅-si-√xán | s/he loves you |
| asixán | a-∅-si-√xán | s/he loves her/him/it |
| kusixán | ku-∅-si-√xán | s/he loves someone |
| dudzixán | ∅-du-dzi-√xán | s/he is loved |
| at sixán | at + ∅-si-√xán | s/he loves something |

These are the 3rd person combinations for the singular forms. 3rd person O and S are pluralized with a preverb, so to start thinking about those combinations, examine the following plural combinations and see how those differ.

| | | |
|---------------|-----------------------|-------------------------|
| tusixán | ∅-tu-si-√xán | we love her/him/it |
| has tusixán | has + ∅-tu-si-√xán | we love them |
| haa sixán | haa + ∅-si-√xán | s/he loves us |
| has haa sixán | has + haa + ∅-si-√xán | they love us |
| has yisixán | has + ∅-yi-si-√xán | you all love her/him/it |
| has yee sixán | has + yee + ∅-si-√xán | s/he loves you all |
| has kusixán | has + ku-∅-si-√xán | they love someone |
| has dudzixán | has + ∅-du-dzi-√xán | they are loved |

This brings us to the 3–3 combinations, which are easy to put together but linguistically impossible to interpret without context. Either we know by context what the subject and object should be, or it is often specified outside of the verb phrase with a noun that may have the ergative marker.

| | | |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| has asixán | has + a-∅-si-√xán | s/he loves them |
| | | they love her/him/it |
| | | they love them |
| aḵ tláach has asixán | aḵ + tláa-ch + has + a-∅-si-√xán | my mother loves them |
| hásch áwé aḵ tláa has asixán | hás + á-wé + aḵ + tláa + has + a-∅-si-√xán | it is them, they love my mother |
| aḵ xoonx'i hásch aḵ éesh hás áwé has asixán | aḵ + xoon-x'-i + hás-ch aḵ + éesh + hás + á-wé has + a-∅-si-√xán | my clanspeople, they love my father's people |

Some of these combinations would be avoided because the logic is awkward to put together. However, in the context of groups and individuals, there may be occasions to use similar combinations. Speakers often learn how to use context to avoid awkward combinations that are ambiguous, but sometimes there are few ways around it. Generally speaking, though, the listener is expected to follow the action and understand what is happening by context and other cues. We get more confused when we need to say the same thing in English and are always translating.

Nominal Objects

Some verbs conjugate for Object using a *nominal object*, and these are noted with N in the theme. If there is no *relational suffix* (-x', -de, -náx, etc) attached to N, then the most common conjugation is a *nominal object* and a *relational base*. We remember *relational bases* from our discussions on direction & relational terms. These are conjugated for person by changing the *possessive pronoun* instead of the *object pronoun*. A noun may also be inserted in place of a pronoun, as in the following.

| | | |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|
| a _x toowú yak'éi | a _x + toowú + ýa-√k'éi | i feel great |
| a _x éesh toowú yak'éi | a _x + éesh + toowú + ýa-√k'éi | my father feels great |
| du daadzixáaw | du + daa-dzi-√xáaw | s/he is hairy |
| wé keitl daadzixáaw | wé + keitl + daa-dzi-√xáaw | that dog is hairy |
| i jeedé x'akkwadatáan | i + jee-t + x'a-ga-u-ga-xa-da-√táan | i'll call you |
| Nora jeedé x'akkwadatáan o | Nora + jee-t + x'a-ga-u-ga-xa-da-√táan | i'll call Nora |
| i tuwáa sigóo | i + tu-ýá si-√góo | you want it |
| a _x tláa tuwáa sigóo ^o | a _x + tláa + tu-ýá si-√góo | my mother wants it |
| a _x x'éit sa.in héen! | a _x + x'-é-t + Ø-sa-√.in + héen | give me water! |
| gawdáan x'éit sa.in héen! | gawdáan + x'-é-t + Ø-sa-√.in + héen | give the horse water! |
| a _x jikaadáx gú! | a _x + ji-ka-dáx + Ø-Ø-√gú | get out of my way! |
| Henry jikaadáx gú! | Henry + ji-ka-dáx + Ø-Ø-√gú | get out of Henry's way! |

^o most speakers would insert a 3rd person pronoun after the name here; it may sound awkward without it

If the *nominal object* has an attached *relational suffix* in the theme, then these are conjugated using a combination of *possessive pronouns* and *relational bases* (including the *empty base*). We see these *nominal object-relational suffix* combinations mostly in motion verbs, and the *possessive pronoun* and *relational base* may change to affect meaning, as in the following examples.

| | | |
|--------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------|
| hítde yaa nagút | hít + yaa + na-Ø-Ø-√gút | s/he is walking to the house |
| a _x xánde yaa nagút | a _x + xán-de + yaa + na-Ø-Ø-√gút | s/he is walking towards me |
| a _x éet hís! | a _x + ee-t + Ø-Ø-√hís' | lend it to me! |
| du jeedáx wulihásh | du + jee-dáx + Ø-ýu-li-√hásh | it drifted away from her/him |
| i éet kuwaháa | i + ee-t + ku-ýa-√háa | it's your turn |

| | | |
|--------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| yee yát ax̄dligein | yee + yá-t + a-x̄a-dli-√gein | i am looking at all your faces; i looked at all your faces |
|--------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|

A *nominal object* can be added to many verbs as well in order to make the recipient of the actio more specific. Again, the selection of *relational base* depends on what the verb is conveying. Here are some examples of conjugated verbs and the addition of an optional *nominal object*.

| | | |
|---------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| dleit akaawadán | dleit + a-ká-yü-ÿa-√dán | it is snowing heavy; it was snowing heavy |
| dleit haa káa akaawadán | dleit + haa + ká + a-ká-yü-ÿa-√dán | it is snowing heavy on us; it was snowing heavy on us |
| kax̄waaneek | ∅-ka-yü-x̄a-ÿa-√neek | i told about it |
| i een kax̄waaneek | i + ee-n + ∅-ka-yü-x̄a-ÿa-√neek | i told you about it |
| du een kax̄waaneek i daat | du + ee-n + ∅-ka-yü-x̄a-ÿa-√neek + i + daa-t | i told her/him about you |
| x'áant uwanúk | x'áan-t + ÿu-∅-ÿa-√núk | s/he is mad |
| ax̄ yís x'áant uwanúk | ax̄ + yís + x'áan-t + ÿu-∅-ÿa-√núk | s/he is mad at me |
| yoo x̄'atán! | yoo + x̄'a-∅-∅-√tán | speak! |
| ax̄ een yoo x̄'atán! | ax̄ + ee-n + yoo + x̄'a-∅-∅-√tán | speak to me! |

Pay attention to how these are used, and how the relational suffix changes in different verb modes. If we take the above examples and move them into the future mode, this is the result.

| | | |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------|
| dleit akakgwadán | dleit + a-ká-ga-u-ga-∅-√dáan | it will snow heavy |
| dleit haa kaadé akakgwadán | dleit + haa + ká-dé + a-ká-ga-u-ga-∅-√dáan | it will snow heavy on us |
| kakkwanéek | ∅-ka-ga-u-ga-x̄a-∅-√néek | i will tell about it |
| i eedé kakkwanéek | i + ee-dé + ∅-ka-ga-u-ga-x̄a-∅-√néek | i will tell you about it |
| du eedé kakkwanéek i daat | du + ee-dé + ∅-ka-ga-u-ga-x̄a-∅-√néek + i + daa-t | i will tell her/him about you |
| x'áande kgwanóok | x'áan-de + ga-u-ga-∅-√nóok | s/he will be mad |
| ax̄ yís x'áande kgwanóok | ax̄ + yís + x'áan-t + ga-u-ga-∅-∅-√nóok | s/he will be mad at me |
| yoo x̄'akgeetáan | yoo + x̄'a-ga-u-ga-i-∅-√tán | you will speak |
| ax̄ eedé yoo x̄'akgeetáan | ax̄ + ee-dé + yoo + x̄'a-ga-u-ga-i-∅-√tán | you will speak to me |

Pronoun Review

So, let's conjugate for person. To begin with, review the Object, Subject, Possessive, and Postpositional pronouns. Keep these charts at hand if you need in order to conjugate Tlingit verbs. You should be able to interpret them and insert them in order to communicate more dynamically about who is doing the verb and who is impacted by the verb. Note that the *independent nonhuman* (INDH) and the *reflexive* (RFLX) only appear in the object pronoun location.

| | OBJECT | | SUBJECT | |
|--------|----------------------------|-----------|-------------|---------|
| 1SG | <u>x</u> at ~ <u>x</u> aa- | me· | <u>x</u> a- | i |
| 1PL | haa | us | tu- | we |
| 2SG | i- | you | i- | you |
| 2PL | yee- | you all | yi- | you all |
| 3 | ∅- ~ a- | her/him | ∅- | she/he |
| INDH | <u>k</u> aa ~ <u>k</u> u- | someone | du- | someone |
| INDN | at | something | — | — |
| RFLX | sh ~ ∅- | -self | — | — |
| (3) PL | has ~ s | them | has ~ s | they |

As documented in Crippen's "Tlingitology Seminar" (30), the following rules need to be internalized for using the *indefinite human* (INDH) subject:

- all ∅ classifier verbs will be -D
- all s, l, sh classifiers will be +D

| | POSSESSIVE | | POSTPOSITIONAL | |
|--------|-------------|-------------|---------------------------------------------|----------------|
| 1SG | <u>a</u> x | my | <u>a</u> x ee- ~ <u>x</u> aan | (to) me |
| 1PL | haa | our | haa ee- ~ haa(n)- | (to) us |
| 2SG | i | your | i ee- | (to) you |
| 2PL | yee | all your | yee ee- | (to) you all |
| 3H | du | her/his | du ee- ~ u- | (to) her/him |
| 3N | a | its | a ee- ~ a- ~ aan | (to) it |
| INDH | <u>k</u> aa | someone's | <u>k</u> aa ~ <u>k</u> u ee- ~ <u>k</u> oon | (to) someone |
| INDN | at | something's | at ee- | (to) something |
| RFLX | chush ~ sh- | -self's | chush | (to) -self |
| (3) PL | has du | them | has du ee- | they |

Object Combinations

THEME²

O-(Ø)-l-√ch'éix'w~¹ (*event verb – object intransitive*)
for O to be dirty

PERFECTIVE (+)

O-ÿu-li-√ch'éix'w¹

O is dirty

| | | | |
|------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1s | xat wulich'éix'w | xat + ÿu-li-√ch'éix'w ¹ me-(1s.O) + pfv.cl(-d,l,+i).√dirty | i'm dirty |
| 2s | iwlich'éix'w | i-ÿu-li-√ch'éix'w ¹ you-(2s.O).pfv.cl(-d,l,+i).√dirty | you're dirty |
| 3s | wulich'éix'w | Ø-ÿu-li-√ch'éix'w ¹ her/him-(3.O).pfv.cl(-d,l,+i).√dirty | he/she/it is dirty |
| 1p | haa wlich'éix'w | haa + ÿu-li-√ch'éix'w ¹ us-(1p.O) + pfv.cl(-d,l,+i).√dirty | we're dirty |
| 2p | yee wlich'éix'w | yee + ÿu-li-√ch'éix'w ¹ you-all-(2p.O) + pfv.cl(-d,l,+i).√dirty | you all are dirty |
| 3p | has wulich'éix'w | has + Ø-ÿu-li-√ch'éix'w ¹ (3pl)+ her/him-(3.O).pfv.cl(-d,l,+i).√dirty | they're dirty |
| indH | kuowlich'éix'w | ku-ÿu-li-√ch'éix'w ¹ someone-(indH.O).pfv.cl(-d,l,+i).√dirty | someone is dirty |

PERFECTIVE (-)

tlél + O-u-ÿu-la-√ch'éix'w

O is not dirty

| | | | |
|------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1s | tlél xat wulch'éix'w | tlél + xat + u-ÿu-la-√ch'éix'w ¹ not + me-(1s.O) + irr.pfv.cl(-d,l,-i).√dirty | i'm not dirty |
| 2s | tlél iwulch'éix'w | tlél + i-u-ÿu-la-√ch'éix'w ¹ not + you-(2s.O).irr.pfv.cl(-d,l,-i).√dirty | you're not dirty |
| 3s | tlél wulch'éix'w | tlél + Ø-u-ÿu-la-√ch'éix'w ¹ not + her/him-(3.O).irr.pfv.cl(-d,l,-i).√dirty | s/he's not dirty |
| 1p | tlél haa wulch'éix'w | tlél + haa + u-ÿu-la-√ch'éix'w ¹ not + us-(1p.O) + irr.pfv.cl(-d,l,-i).√dirty | we're not dirty |
| 2p | tlél yee wulch'éix'w | tlél + yee + u-ÿu-la-√ch'éix'w ¹ not + you-all-(2p.O) + irr.pfv.cl(-d,l,-i).√dirty | you all aren't dirty |
| 3p | tlél has wulch'éix'w | tlél + has + Ø-u-ÿu-la-√ch'éix'w ¹ not + (3pl) + her/him-(3.O).irr.pfv.cl(-d,l,-i).√dirty | they're not dirty |
| indH | tlél kuwulch'éix'w | tlél + ku-u-ÿu-la-√ch'éix'w ¹ not + someone-(indH.O).irr.pfv.cl(-d,l,-i).√dirty | no one is dirty |

the the irrealis (u-) creates different contraction patterns than with the perfective marker (ÿu-) alone. the prefix is less likely to contract. la classifier is contracting to la- (see Crippen table on following page)

² verbs & translations in this handout were collected from the following sources:

- X'aagi Shaawú Keri Eggleston. "575 Tlingit Verbs: The Paradigms – A Component of '575 Tlingit Verbs: A Study Of Tlingit Verb Paradigms'" (Ph.D. thesis, University of Alaska Fairbanks, 2013).
- Keihéénák'w John Martin. Verb Conjugation Interview. 1 Sep 2013.
- Kaxwaan Éesh George Davis. Verb Conjugation Interview. 19 Feb 2015.

| | | | | | | | |
|----|-----|----|-----|------|-------|-----|------|
| +4 | ... | +6 | +5 | +4 | +3 | +2 | +1 |
| a- | | u- | na- | #ga- | #ga- | ÿu- | u- |
| | | | | | daga- | | |
| | | | | | | du- | [+D] |

Table 25: Verb prefixes that cause deletion of the classifier *a* vowel in non- \emptyset series classifiers with [-D, -I]. Deletion only occurs with *ga*- when it is word-initial, others may have preceding prefixes. Deletion with *du*- is due to shift from [-D] to [+D].

PROGRESSIVE IMPERFECTIVE (+)

yaa + O-na-la-√ch'éix'w¹

O is getting dirty

| | | | |
|------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1s | yaa <u>xat</u> nalch'éix'w | yaa + <u>xat</u> + na-la-√ch'éix'w ¹ along + me-(1s.O) + na-cj.cl(-d,l,+i).√dirty | i'm getting dirty |
| 2s | yaa inlach'éix'w | yaa + i-na-la-√ch'éix'w ¹ along + you-(2s.O).na-cj.cl(-d,l,+i).√dirty | you're getting dirty |
| 3s | yaa nalch'éix'w | yaa + ∅-na-la-√ch'éix'w ¹ along + her/him-(3.O).na-cj.cl(-d,l,+i).√dirty | he/she/it is getting dirty |
| 1p | yaa haa nalch'éix'w | yaa + haa + na-la-√ch'éix'w ¹ along + us-(1p.O) + na-cj.cl(-d,l,+i).√dirty | we're getting dirty |
| 2p | yaa yee nalch'éix'w | yaa + yee + na-la-√ch'éix'w ¹ along + you-all-(2p.O) + na-cj.cl(-d,l,+i).√dirty | you all are getting dirty |
| 3p | yaa (ha)s nalch'éix'w | yaa + has + ∅-na-la-√ch'éix'w ¹ along + (3pl) + her/him-(3.O).na-cj.cl(-d,l,+i).√dirty | they're getting dirty |
| indH | yaa <u>kunalch</u> 'éix'w | yaa + <u>ku</u> -na-la-√ch'éix'w ¹ along + someone-(indH.O)-na-cj.cl(-d,l,+i).√dirty | someone is getting dirty |

FUTURE (+)

O-ga-u-ga-la-√ch'éix'w

O will get dirty

| | | | |
|------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1s | xat <u>guxlach</u> 'éix'w | <u>xat</u> + ga-u-ga-la-√ch'éix'w ¹ me-(1s.O) + ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,-i).√dirty | i will get dirty |
| 2s | iguxlach'éix'w | i-ga-u-ga-la-√ch'éix'w ¹ you-(2s.O).ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,-i).√dirty | you will get dirty |
| 3s | guxlach'éix'w | ∅-ga-u-ga-la-√ch'éix'w ¹ her/him-(3.O).ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,-i).√dirty | he/she/it will get dirty |
| 1p | haa <u>guxlach</u> 'éix'w | haa + ga-u-ga-la-√ch'éix'w ¹ us-(1p.O) + ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,-i).√dirty | we will get dirty |
| 2p | yee <u>guxlach</u> 'éix'w | yee + ga-u-ga-la-√ch'éix'w ¹ you-all-(2p.O) + ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,-i).√dirty | you all will get dirty |
| 3p | has <u>aguxlach</u> 'éix'w | has + ∅-ga-u-ga-la-√ch'éix'w ¹ (3pl) + her/him-(3.O).ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,-i).√dirty | they will get dirty |
| indH | <u>kuguxlach</u> 'éix'w | <u>ku</u> -ga-u-ga-la-√ch'éix'w ¹ someone-(indH.O).ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,-i).√dirty | someone will get dirty |

THEME

 O-x'a-(ga)-l-√gaaw^{* 1} (*state verb – object intransitive*)

for O to be loud-voiced, noisy in speech

IMPERFECTIVE (+)

 O-x'a-li-√gaaw^{* 1}

O is loud-voiced

| O | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1s | <u>x</u> at <u>x</u> 'aligaaw | <u>x</u> at + <u>x</u> 'a-li-√gaaw ^{* 1} me-(1s.O) +mouth.cl(-d,l,i).√loud | i'm loud-voiced |
| 2s | i <u>x</u> 'aligaaw | i- <u>x</u> 'a-li- <u>x</u> 'a-li-√gaaw ^{* 1} you-(2s.O).ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,i).√loud | you're loud-voiced |
| 3s | <u>x</u> 'aligaaw | ∅- <u>x</u> 'a-li-√gaaw ^{* 1} her/him-(3.O).ga-cj.u.ga-md.cl(-d,l,i).√loud | he/she/it is loud-voiced |
| 1p | haa <u>x</u> 'aligaaw | haa + <u>x</u> 'a-li-√gaaw ^{* 1} us-(1p.O) +mouth.cl(-d,l,i).√loud | we're loud-voiced |
| 2p | yee <u>x</u> 'aligaaw | yee + <u>x</u> 'a-li-√gaaw ^{* 1} you-all-(2p.O) +mouth.cl(-d,l,i).√loud | you all are loud-voiced |
| 3p | has <u>x</u> 'aligaaw | has + ∅- <u>x</u> 'a-li-√gaaw ^{* 1} (3pl) + her/him-(3.O).mouth.cl(-d,l,i).√loud | they're loud-voiced |
| indH | <u>k</u> aa <u>x</u> 'aligaaw | <u>k</u> aa + <u>x</u> 'a-li-√gaaw ^{* 1} someone-(indH.O).mouth.cl(-d,l,i).√loud | someone is loud-voiced |

IMPERFECTIVE (-)

 tlél + O-x'a-u-la-√gaaw^{* 1}

O is not loud-voiced

| O | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 1s | tlél <u>x</u> at <u>x</u> 'eilgaaw | tlél + <u>x</u> at + <u>x</u> 'a-u-la-√gaaw ^{* 1} me-(1s.O) + mouth.irr.cl(-d,l,-i).√loud | i'm not loud-voiced |
| 2s | tlél i <u>x</u> 'eilgaaw | tlél + i- <u>x</u> 'a-u-la-√gaaw ^{* 1} you-(2s.O).mouth.irr.cl(-d,l,-i).√loud | you're not loud-voiced |
| 3s | tlél <u>x</u> 'eilgaaw | tlél + ∅- <u>x</u> 'a-u-la-√gaaw ^{* 1} her/him-(3.O).mouth.irr.cl(-d,l,-i).√loud | he/she/it is not loud-voiced |
| 1p | tlél haa <u>x</u> 'eilgaaw | tlél + haa + <u>x</u> 'a-u-la-√gaaw ^{* 1} us-(1p.O) + mouth.irr.cl(-d,l,-i).√loud | we're not loud-voiced |
| 2p | tlél yee <u>x</u> 'eilgaaw | tlél + yee + <u>x</u> 'a-u-la-√gaaw ^{* 1} you-all-(2p.O) + mouth.irr.cl(-d,l,-i).√loud | you all are not loud-voiced |
| 3p | tlél has <u>x</u> 'eilgaaw | tlél + has + ∅- <u>x</u> 'a-u-la-√gaaw ^{* 1} (3pl) + her/him-(3.O).mouth.irr.cl(-d,l,-i).√loud | they're not loud-voiced |
| indH | tlél <u>k</u> aa <u>x</u> 'eilgaaw | tlél + <u>k</u> aa + <u>x</u> 'a-u-la-√gaaw ^{* 1} someone-(indH.O).mouth.irr.cl(-d,l,-i).√loud | someone is not loud-voiced |

thematic prefixes sa (voice) & x'a (mouth/opening) change to their noun forms of sé & x'é with the addition of the perfective (yü-) or irrealis (-u). because they are prefixes, they cannot be high toned, and the perfective marker (yü-) makes them long vowels.

the classifier is contracting to la- as noted above. when viewing the Crippen table keep in mind that the contraction will only occur when one of the listed items immediately precedes the la- classifier.

A good next step would be to try other *object intransitive* verbs. For now, we will move to *transitive verbs*.

Subject Combinations

We will start with three different verbs and change the *subject* while leaving the *object* as third person (\emptyset - ~ a-).

THEME

O-(\emptyset)-S-s- \sqrt{ee} ~ (*act verb – transitive*)
for S to cook O

IMPERFECTIVE (+)

O-S-sa- $\sqrt{ée}$

S is cooking O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1s | xasa.ée | \emptyset -xa-sa- $\sqrt{ée}$ her/him/it-(3,O).i-(1s,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | i cook it; I am cooking it |
| 2s | isa.ée | \emptyset -i-sa- $\sqrt{ée}$ her/him/it-(3,O).you-(2s,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | you cook it; you are cooking it |
| 3s | as.ée | a- \emptyset -sa- $\sqrt{ée}$ her/him/it-(3,O).s/he-(3,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | s/he cooks it; s/he is cooking it |
| 1p | tusa.ée | \emptyset -tu-sa- $\sqrt{ée}$ her/him/it-(3,O).we-(1p,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | we cook it; we are cooking it |
| 2p | yisa.ée | \emptyset -yi-sa- $\sqrt{ée}$ her/him/it-(3,O).you-all-(2p,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | you all cook it; you all are cooking it |
| 3p | has as.ée | has + a- \emptyset -sa- $\sqrt{ée}$ (3pl)+ her/him-(3,O).s/he-(3,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | they cook it; they are cooking it |
| indH | dus.ée | \emptyset -du-s- $\sqrt{ée}$ her/him/it-(3,O).someone-(indH.S).cl(+d,s,-i). \sqrt{cook} | someone cooks it; someone is cooking it |

IMPERFECTIVE (-)

tlél O-u-S-sa- $\sqrt{ée}$

S is not cooking O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1s | tlél uxsa.ee | tlél + \emptyset -u-xa-sa- $\sqrt{ée}$ not + her/him/it-(3,O).irr.i-(1s,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | i don't cook it; I am not cooking it |
| 2s | tlél isa.ee | tlél + \emptyset -u-i-sa- $\sqrt{ée}$ not + her/him/it-(3,O).irr.you-(2s,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | you don't cook it; you aren't cooking it |
| 3s | tlél oos.ee | tlél + a- \emptyset -u-sa- $\sqrt{ée}$ not + her/him/it-(3,O).irr.s/he-(3,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | s/he doesn't cook it; s/he isn't cooking it |
| 1p | tlél tusa.ee | tlél + \emptyset -u-tu-sa- $\sqrt{ée}$ not + her/him/it-(3,O).irr.we-(1p,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | we don't cook it; we aren't cooking it |
| 2p | tlél yisa.ee | tlél + \emptyset -u-yi-sa- $\sqrt{ée}$ not + her/him/it-(3,O).irr.you-all-(2p,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | you all don't cook it; you all aren't cooking it |
| 3p | tlél has oos.ee | tlél + has + a- \emptyset -u-sa- $\sqrt{ée}$ not + (3pl) + her/him-(3,O).irr.s/he-(3,S).cl(-d,s,-i). \sqrt{cook} | they don't cook it; they aren't cooking it |
| indH | tlél dus.ee | tlél + \emptyset -u-du-s- $\sqrt{ée}$ not + her/him/it-(3,O).irr.someone-(indH.S).cl(+d,s,-i). \sqrt{cook} | it's not to be cooked |

Understanding Tlingit Verbs

PERFECTIVE (+)

O-*ÿu*-S-si-*√.ée*

S cooked O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1s | <i>xwasi.ée</i> | <i>Ø-ÿu-xa-si-√.ée</i> her/him/it-(3.O).pfv.i-(1s.S).cl(-d,s,+).√cook | i cooked it |
| 2s | <i>yisi.ée</i> | <i>Ø-ÿu-i-si-√.ée</i> her/him/it-(3.O).pfv.you-(2s.S).cl(-d,s,+).√cook | you cooked it |
| 3s | <i>awsí.ée</i> | <i>a-ÿu-Ø-si-√.ée</i> her/him/it-(3.O).pfv.s/he-(3.S).cl(-d,s,+).√cook | s/he cooked it |
| 1p | <i>wutusi.ée</i> | <i>Ø-ÿu-tu-si-√.ée</i> her/him/it-(3.O).pfv. we-(1p.S).cl(-d,s,+).√cook | we cooked it |
| 2p | <i>yeeysi.ée</i> | <i>Ø-ÿu-yi-si-√.ée</i> her/him/it-(3.O).pfv.you-all-(2p.S).cl(-d,s,+).√cook | you all cooked it |
| 3p | <i>has awsi.ée</i> | <i>has + a-ÿu-Ø-si-√.ée</i> (3pl)+ her/him-(3.O).pfv.s/he-(3.S).cl(-d,s,+).√cook | they cooked it |
| indH | <i>wududzi.ée</i> | <i>Ø-ÿu-du-s-√.ée</i> her/him/it-(3.O).pfv.someone-(indH.S).cl(+d,s,+).√cook | it was cooked |

PERFECTIVE (-)

tlél + O-u-*ÿu*-S-sa-*√.í*

S did not cook O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1s | <i>tlél xwasa.í</i> | <i>tlél + Ø-u-ÿu-xa-si-√.í</i> not + her/him/it-(3.O).irr.pfv.i-(1s.S).cl(-d,s,-i).√cook | i didn't cook it |
| 2s | <i>tlél yisa.í</i> | <i>tlél + Ø-u-ÿu-i-si-√.í</i> not + her/him/it-(3.O).irr.pfv.you-(2s.S).cl(-d,s,-i).√cook | you didn't cook it |
| 3s | <i>tlél awus.í</i> | <i>tlél + a-u-ÿu-Ø-si-√.í</i> not + her/him/it-(3.O).irr.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√cook | s/he didn't cook it |
| 1p | <i>tlél wutusa.í</i> | <i>tlél + Ø-u-ÿu-tu-si-√.í</i> not + her/him/it-(3.O).irr.pfv. we-(1p.S).cl(-d,s,-i).√cook | we didn't cook it |
| 2p | <i>tlél yeeysa.í</i> | <i>tlél + Ø-u-ÿu-yi-si-√.í</i> not + her/him/it-(3.O).irr.pfv.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√cook | you all didn't cook it |
| 3p | <i>tlél has awus.í</i> | <i>tlél + has + a-u-ÿu-Ø-si-√.í</i> not + (3pl)+ her/him-(3.O).irr.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√cook | they didn't cook it |
| indH | <i>tlél wudus.í</i> | <i>tlél + Ø-u-ÿu-du-s-√.í</i> not + her/him/it-(3.O).irr.pfv.someone-(indH.S).cl(+d,s,-i).√cook | it wasn't cooked |

Object & Subject Combinations

FUTURE (+)

O-ga-u-ga-S-sa-√.ée

S cooked O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1s | kukasa.ée | ∅-ga-u-ga-xa-sa-√.ée her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.i-(1s.S).cl(-d,s,-i).√cook | i will cook it |
| 2s | gagisa.ée | ∅-ga-u-ga-i-sa-√.ée her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.you-(2s.S).cl(-d,s,-i).√cook | you will cook it |
| 3s | aguxsa.ée | a-ga-u-ga-∅-sa-√.ée her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√cook | s/he will cook it |
| 1p | gaxtusa.ée | ∅-ga-u-ga-tu-sa-√.ée her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md. we-(1p.S).cl(-d,s,-i).√cook | we will cook it |
| 2p | gaxyisa.ée | ∅-ga-u-ga-yi-sa-√.ée her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√cook | you all will cook it |
| 3p | has aguxsa.ée | has + a-ga-u-ga-∅-sa-√.ée (3pl)+ her/him-(3.O).ga-cj.u.ga-md.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√cook | they will cook it |
| indH | gaxdus.ée | ∅-ga-u-ga-du-s-√.ée her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.someone-(indH.S).cl(+d,s,-i).√cook | it will be cooked |

FUTURE (-)

tlél + O-ga-u-ga-S-sa-√.ee

S did not cook O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1s | tlél kukasa.ee | tlél + ∅-ga-u-ga-xa-sa-√.ee her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.i-(1s.S).cl(-d,s,-i).√cook | i will cook it |
| 2s | tlél gagisa.ee | tlél + ∅-ga-u-ga-i-sa-√.ee her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.you-(2s.S).cl(-d,s,-i).√cook | you will cook it |
| 3s | tlél aguxsa.ee | tlél + a-ga-u-ga-∅-sa-√.ee her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√cook | s/he will cook it |
| 1p | tlél gaxtusa.ee | tlél + ∅-ga-u-ga-tu-sa-√.ee her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md. we-(1p.S).cl(-d,s,-i).√cook | we will cook it |
| 2p | tlél gaxyisa.ee | tlél + ∅-ga-u-ga-yi-sa-√.ee her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√cook | you all will cook it |
| 3p | tlél has aguxsa.ee | tlél + has + a-ga-u-ga-∅-sa-√.ee (3pl)+ her/him-(3.O).ga-cj.u.ga-md.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√cook | they will cook it |
| indH | tlél gaxdus.ee | tlél + ∅-ga-u-ga-du-s-√.ee her/him/it-(3.O).ga-cj.u.ga-md.someone-(indH.S).cl(+d,s,-i).√cook | it will be cooked |

THEME

O-ka-(Ø)-S-Ø-√dóox' (*act verb – transitive; CVC' Hort/Pot*)
 for S to tie O in a knot

IMPERFECTIVE (+)

O-ka-S-Ø-√dóox'

S is tying O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1s | kaxadóox' | Ø-ka-xa-Ø-√dóox' her/him/it-(3.O).hsf.i-(1s.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | i'm tying it |
| 2s | keedóox' | Ø-ka-i-Ø-√dóox' her/him/it-(3.O).hsf.you-(2s.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | you're tying it |
| 3s | akadóox' | a-ka-Ø-Ø-√dóox' her/him/it-(3.O).hsf.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | he/she/it is tying it |
| 1p | katoodóox' | Ø-ka-tu-Ø-√dóox' her/him/it-(3.O).hsf. we-(1p.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | we're tying it |
| 2p | kaydóox' | Ø-ka-yi-Ø-√dóox' her/him/it-(3.O).hsf.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | you all are tying it |
| 3p | has akadóox' | has + a-ka-Ø-Ø-√dóox' (3pl)+ her/him-(3.O).hsf.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | they're tying it; s/he's tying them; they're tying them |
| indH | kadudóox' | Ø-ka-du-Ø-√dóox' her/him/it-(3.O).hsf.someone-(indH.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | it is being tied |

IMPERFECTIVE (-)

tlél + O-ka-u-S-Ø-√dóox'

S is not tying O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1s | tlél kaxadóox' | tlél + Ø-ka-u-xa-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.O).hsf.irr.i-(1s.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | i'm not tying it |
| 2s | tlél keedóox' | tlél + Ø-ka-u-i-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.O).hsf.irryou-(2s.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | you're not tying it |
| 3s | tlél akoodóox' | tlél + a-ka-u-Ø-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.O).hsf.irr.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | he/she/it is not tying it |
| 1p | tlél katoodóox' | tlél + Ø-ka-u-tu-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.O).hsf.irr. we-(1p.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | we're not tying it |
| 2p | tlél kaydóox' | tlél + Ø-ka-u-yi-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.O).hsf.irr.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | you all are not tying it |
| 3p | tlél has akoodóox' | tlél + has + a-ka-u-Ø-Ø-√dóox' not + (3pl)+ her/him-(3.O).hsf.irr.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | they're not tying it; s/he's not tying them; they're not tying them |
| indH | tlél kadudóox' | tlél + Ø-ka-u-du-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.O).hsf.irr.someone-(indH.S).cl(-d,Ø,-i).√tie-in-knot | it is not being tied |

Object & Subject Combinations

PERFECTIVE (+)

O-ka-ÿu-S-ÿa-√dúx'

S tied O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1s | kaxwadúx' | Ø-ka-ÿu-xa-ÿa-√dúx' her/him/it-(3,O).hsf.pfv.i-(1s,S).cl(-d,Ø,+).√tie-in-knot | i tied it |
| 2s | keeyadúx' | Ø-ka-ÿu-i-ÿa-√dúx' her/him/it-(3,O).hsf.pfv.you-(2s,S).cl(-d,Ø,+).√tie-in-knot | you tied it |
| 3s | akaawadúx' | a-ka-ÿu-Ø-ÿa-√dúx' her/him/it-(3,O).hsf.pfv.s/he-(3,S).cl(-d,Ø,+).√tie-in-knot | he/she/it tied it |
| 1p | kawtuwadúx' | Ø-ka-ÿu-tu-ÿa-√dúx' her/him/it-(3,O).hsf.pfv. we-(1p,S).cl(-d,Ø,+).√tie-in-knot | we tied it |
| 2p | kayeeydúx' | Ø-ka-ÿu-yi-ÿa-√dúx' her/him/it-(3,O).hsf.pfv.you-all-(2p,S).cl(-d,Ø,+).√tie-in-knot | you all tied it |
| 3p | has akaawadúx' | has + a-ka-ÿu-Ø-ÿa-√dúx' (3pl)+ her/him-(3,O).hsf.pfv.s/he-(3,S).cl(-d,Ø,+).√tie-in-knot | they tied it; s/he tied them; they tied them |
| indH | kawduwadúx' | Ø-ka-ÿu-du-ÿa-√dúx' her/him/it-(3,O).hsf.pfv.someone-(indH,S).cl(-d,Ø,+).√tie-in-knot | it was tied |

PERFECTIVE (-)

tlél O-ka-u-ÿu-S-Ø-√dóox'

S did not tie O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1s | tlél kaxwadóox' | tlél + Ø-ka-u-ÿu-xa-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3,O).hsf.irr.pfv.i-(1s,S).cl(-d,Ø,+).√tie | i didn't tie it |
| 2s | tlél kayidóox' | tlél + Ø-ka-u-ÿu-i-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3,O).hsf.irr.pfv.you-(2s,S).cl(-d,Ø,+).√tie | you didn't tie it |
| 3s | tlél akaawadóox' | tlél + a-ka-u-ÿu-Ø-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3,O).hsf.irr.pfv.s/he-(3,S).cl(-d,Ø,+).√tie | s/he didn't tie it |
| 1p | tlél kawtoodóox' | tlél + Ø-ka-u-ÿu-tu-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3,O).hsf.irr.pfv. we-(1p,S).cl(-d,Ø,+).√tie | we didn't tie it |
| 2p | tlél kayeeydóox' | tlél + Ø-ka-u-ÿu-yi-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3,O).hsf.irr.pfv.you-all-(2p,S).cl(-d,Ø,+).√tie | you all didn't tie it |
| 3p | tlél has akaawadóox' | tlél + has + a-ka-u-ÿu-Ø-Ø-√dóox' not + (3pl)+ her/him-(3,O).hsf.irr.pfv.s/he-(3,S).cl(-d,Ø,+).√tie | they didn't tie it; s/he didn't tie them; they didn't tie them |
| indH | tlél kawdudóox' | tlél + Ø-ka-u-ÿu-du-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3,O).hsf.irr.pfv.someone-(indH,S). cl(-d,Ø,+).√tie | it wasn't tied |

Understanding Tlingit Verbs

FUTURE (+)

O-ka-ga-u-ga-S-Ø-√dóox'

S will tie O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1s | kak <u>k</u> wadóox' | Ø-ka-ga-u-ga- <u>xa</u> -Ø-√dóox' her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.i-(1s.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | i will tie it |
| 2s | kak <u>g</u> eedóox' | Ø-ka-ga-u-ga-i-Ø-√dóox' her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.you-(2s.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | you will tie it |
| 3s | akak <u>g</u> wadóox' | a-ka-ga-u-ga-Ø-Ø-√dóox' her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | s/he will tie it |
| 1p | kagax <u>t</u> oodóox' | Ø-ka-ga-u-ga-tu-Ø-√dóox' her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.we-(1p.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | we will tie it |
| 2p | gax <u>y</u> idóox' | Ø-ka-ga-u-ga-yi-Ø-√dóox' her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | you all will tie it |
| 3p | has akak <u>g</u> wadóox' | has + a-ka-ga-u-ga-Ø-Ø-√dóox' (3pl) + her/him-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | they will tie it; s/he will tie them; they will tie them |
| indH | kagax <u>d</u> udóox' | Ø-ka-ga-u-ga-du-Ø-√dóox' her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.someone-(indH.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | it will be tied |

FUTURE (-)

tlél O-ka-ga-u-ga-S-Ø-√dóox'

S will not tie O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1s | tlél kak <u>k</u> wadóox' | tlél + Ø-ka-ga-u-ga- <u>xa</u> -Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.i-(1s.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | i won't tie it |
| 2s | tlél kak <u>g</u> eedóox' | tlél + Ø-ka-ga-u-ga-i-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.you-(2s.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | you won't tie it |
| 3s | tlél akak <u>g</u> wadóox' | tlél + a-ka-ga-u-ga-Ø-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | s/he won't tie it |
| 1p | tlél kagax <u>t</u> oodóox' | tlél + Ø-ka-ga-u-ga-tu-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.we-(1p.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | we won't tie it |
| 2p | tlél gax <u>y</u> idóox' | tlél + Ø-ka-ga-u-ga-yi-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | you all won't tie it |
| 3p | tlél has akagax <u>t</u> oodóox' | tlél + has + a-ka-ga-u-ga-Ø-Ø-√dóox' not + (3pl) + her/him-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | they won't tie it |
| indH | tlél kagax <u>d</u> udóox' | tlél + Ø-ka-ga-u-ga-du-Ø-√dóox' not + her/him/it-(3.0).hsf.ga-cj.irr.ga-md.someone-(indH.S).cl(-d,Ø,-i).√tie | it won't be tied |

THEME

O-ya-(na)-S-Ø-√dlaak (*event verb — transitive*)

for S to gain, get, obtain, acquire O; for S to succeed, accomplish O; for S to defeat, beat O

This root has several meanings, but only one translation is listed below. «yaxwadlaak» can translate to any of the following: i gained it, i obtained it, i got it, i succeeded, i accomplished it, i defeated her/him/it, i beat her/him/it.

PERFECTIVE (+)

O-ya-ÿu-S-ÿa-√dlaak

S obtained O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1s | yaxwadlaak | Ø-ÿa-ÿu-ÿa-ÿa-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.i-(1s.S).cl(-d,Ø,+).√obtain/succeed | i obtained it |
| 2s | yeyadlaak | Ø-ÿa-ÿu-i-ÿa-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.you-(2s.S).cl(-d,Ø,+).√obtain/succeed | you obtained it |
| 3s | ayaawadlaak | a-ÿa-ÿu-Ø-ÿa-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+).√obtain/succeed | he/she/it obtained it |
| 1p | yawtuwadlaak | Ø-ÿa-ÿu-tu-ÿa-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv. we-(1p.S).cl(-d,Ø,+).√obtain/succeed | we obtained it |
| 2p | yayeeydlaak | Ø-ÿa-ÿu-yi-ÿa-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,+).√obtain/succeed | you all obtained it |
| 3p | has ayaawadlaak | has + a-ÿa-ÿu-Ø-ÿa-√dlaak (3pl)+ her/him-(3.O).vsf.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+).√obtain/succeed | they obtained it; s/he obtained them; they obtained them |
| indH | yawduwadlaak | Ø-ÿa-ÿu-du-ÿa-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.someone-(indH.S).cl(-d,Ø,+).√obtain | it was obtained |

PERFECTIVE (-)

tlél + O-ya-u-ÿu-S-Ø-√dlaak

S did not obtain O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1s | tlél yaxwadlaak | tlél + Ø-ÿa-u-ÿu-ÿa-Ø-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.i-(1s.S).cl(-d,Ø,-).√obtain | i didn't obtain it |
| 2s | tlél yayidlaak | tlél + Ø-ÿa-u-ÿu-i-Ø-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.you-(2s.S).cl(-d,Ø,-).√obtain | you didn't obtain it |
| 3s | tlél yawudlaak | tlél + a-ÿa-u-ÿu-Ø-Ø-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-).√obtain | he/she/it didn't obtain it |
| 1p | tlél yawtoodlaak | tlél + Ø-ÿa-u-ÿu-tu-Ø-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv. we-(1p.S).cl(-d,Ø,-).√obtain | we didn't obtain it |
| 2p | tlél yayeeydlaak | tlél + Ø-ÿa-u-ÿu-yi-Ø-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,-).√obtain | you all didn't obtain it |
| 3p | tlél has yawudlaak | tlél + has + a-ÿa-u-ÿu-Ø-Ø-√dlaak (3pl)+ her/him-(3.O).vsf.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-).√obtain | they didn't obtain it |
| indH | tlél yawdudlaak | tlél + Ø-ÿa-u-ÿu-du-Ø-√dlaak her/him/it-(3.O).vsf.pfv.someone-(indH.S).cl(-d,Ø,-).√obtain | it wasn't obtained |

FUTURE (+)

O-ya-ga-u-ga-S-Ø-√dlaak

S will tie O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1s | yakkwadláak | Ø- <u>ya-ga-u-ga-xa-Ø-√dlaak</u> her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.i-(1s.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | i will obtain it |
| 2s | yakgeedláak | Ø- <u>ya-ga-u-ga-i-Ø-√dlaak</u> her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.you-(2s.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | you will obtain it |
| 3s | ayakgwadláak | a- <u>ya-ga-u-ga-Ø-√dlaak</u> her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | s/he will obtain it |
| 1p | yagaxtoodláak | Ø- <u>ya-ga-u-ga-tu-Ø-√dlaak</u> her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.we-(1p.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | we will obtain it |
| 2p | gaxyidláak | Ø- <u>ya-ga-u-ga-yi-Ø-√dlaak</u> her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | you all will obtain it |
| 3p | has akakgwadláak | has + a- <u>ya-ga-u-ga-Ø-√dlaak</u> (3pl)+ her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | they will obtain it; s/he will obtain them; they will obtain them |
| indH | kagaxdudláak | Ø- <u>ya-ga-u-ga-du-Ø-√dlaak</u> her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.someone-(indH.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | it will be obtained |

FUTURE (-)

tlél O-ka-ga-u-ga-S-ya-√dóox'

S will not tie O

| S | VERB | SEGMENT & GLOSS | TRANSLATION |
|------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1s | tlél yakkwadláak | tlél + Ø- <u>ya-ga-u-ga-xa-Ø-√dlaak</u> not + her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.i-(1s.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | i won't obtain it |
| 2s | tlél yakgeedláak | tlél + Ø- <u>ya-ga-u-ga-i-Ø-√dlaak</u> not + her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.you-(2s.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | you won't obtain it |
| 3s | tlél ayakgwadláak | tlél + a- <u>ya-ga-u-ga-Ø-√dlaak</u> not + her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | s/he won't obtain it |
| 1p | tlél yagaxtoodláak | tlél + Ø- <u>ya-ga-u-ga-tu-Ø-√dlaak</u> not + her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.we-(1p.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | we won't obtain it |
| 2p | tlél gaxyidláak | tlél + Ø- <u>ya-ga-u-ga-yi-Ø-√dlaak</u> not + her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | you all won't obtain it |
| 3p | tlél has akakgwadláak | tlél + has + a- <u>ya-ga-u-ga-Ø-√dlaak</u> not + (3pl)+ her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | they won't obtain it; s/he won't obtain them; they won't obtain them |
| indH | tlél kagaxdudláak | tlél + Ø- <u>ya-ga-u-ga-du-Ø-√dlaak</u> not + her/him/it-(3.O).vsf.ga-cj.irrga-md.someone-(indH.S).cl(-d,Ø,-i).√obtain | it won't be obtained |

Object-Subject Combinations

Now that we have seen the effects of changing the subject in imperfective (+/-), perfective (+/-), and future (+/-) modes, let's see the possible *object-subject combinations* and how those affect conjugation in the prefix and preverb.

THEME

O-(ga)-S-s-√xán * (*state verb – transitive*)
for S to love O

IMPERFECTIVE (+)

O-S-si-√xán *

S loves O

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|----------------|----------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 3 ^s | 1 ^s | <u>xasixán</u> | Ø- <u>xá</u> -si-√ <u>xán</u> her/him/it-(3.O).i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i love her/him/it |
| 3 ^p | 1 ^s | has <u>xasixán</u> | has + Ø- <u>xá</u> -si-√ <u>xán</u> (3pl) + her/him/it-(3.O).i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i love them |
| 2 ^s | 1 ^s | <u>ixsixon</u> | i- <u>xá</u> -si-√ <u>xán</u> you-(2s.O).i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i love you |
| 2 ^p | 1 ^s | yee <u>xsixon</u> | yee + <u>xá</u> -si-√ <u>xán</u> you-all-(2p.O) + i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i love you all |
| indH | 1 ^s | <u>kuxsixon</u> | <u>ku</u> - <u>xá</u> -si-√ <u>xán</u> someone-(indH.O).i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i love someone |
| indN | 1 ^s | at <u>xasixon</u> | at + <u>xá</u> -si-√ <u>xán</u> something-(indN.O) + i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i love something |
| 3 ^s | 1 ^p | <u>tusixon</u> | Ø-tu-si-√ <u>xán</u> her/him/it-(3.O).we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we love her/him/it |
| 3 ^p | 1 ^p | has <u>tusixon</u> | has + Ø-tu-si-√ <u>xán</u> (3pl) + her/him/it-(3.O).we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we love them |
| 2 ^s | 1 ^p | itusixon | i-tu-si-√ <u>xán</u> you-(2s.O).we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we love you |
| 2 ^p | 1 ^p | yee <u>tusixon</u> | yee + tu-si-√ <u>xán</u> you-all-(2p.O) + we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we love you all |
| indH | 1 ^p | <u>kutusixon</u> | <u>ku</u> -tu-si-√ <u>xán</u> someone-(indH.O).we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we love someone |
| indN | 1 ^p | at <u>tusixon</u> | at + tu-si-√ <u>xán</u> something-(indN.O) + we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we love something |
| 3 ^s | 2 ^s | <u>isixon</u> | Ø-i-si-√ <u>xán</u> her/him/it-(3.O).i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you love her/him/it |
| 3 ^p | 2 ^s | has <u>isixon</u> | has + Ø-i-si-√ <u>xán</u> (3pl) + her/him/it-(3.O).i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you love them |
| 1 ^s | 2 ^s | <u>xat isixon</u> | <u>xat</u> + i-si-√ <u>xán</u> me-(1s.O) + i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you love me |
| 1 ^p | 2 ^s | haa <u>isixon</u> | haa + i-si-√ <u>xán</u> you-all-(2p.O) + i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you love us |
| indH | 2 ^s | <u>keesixon</u> | <u>ku</u> -i-si-√ <u>xán</u> someone-(indH.O).i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you love someone |

Understanding Tlingit Verbs

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| indN | 2s | at isixán | at + i-si-√xán something-(indN.O) + i-(2s.S).cl(-d,∅,+).√hear | you love something |
| 3s | 2p | yisixán | ∅-yi-si-√xán her/him/it-(3.O).you-all-(2p.S).cl(-d,∅,+).√hear | you all love her/him/it |
| 3p | 2p | has yisixán | has + ∅-yi-si-√xán (3pl) + her/him/it-(3.O).you-all-(2p.S).cl(-d,∅,+).√hear | you all love them |
| 1s | 2p | xat yisixán | xat + yi-si-√xán me-(1s.O).you-all-(2p.S).cl(-d,∅,+).√hear | you all love me |
| 1p | 2p | haa yisixán | haa + yi-si-√xán us-(1p.O).you-all-(2p.S).cl(-d,∅,+).√hear | you all love us |
| indH | 2p | kuyeisixán | ku-yi-si-√xán someone-(indH.O).you-all-(2p.S).cl(-d,∅,+).√hear | you all love someone |
| indN | 2p | at yisixán | at + yi-si-√xán something-(indN.O) + you-all-(2p.S).cl(-d,∅,+).√hear | you all love something |
| 3s | 3s | asixán | a-∅-si-√xán her/him/it-(3.O).s/he-(3.O).cl(-d,∅,+).√hear | s/he loves her/him/it |
| 3p | 3s | has asixán | has + a-∅-si-√xán (3pl) + her/him/it-(3.O).s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | s/he loves them; they love her/him; they love them |
| 1s | 3s | xat sixán | xat + ∅-si-√xán me-(1s.O).s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | s/he loves me |
| 1p | 3s | haa sixán | haa + ∅-si-√xán us-(1p.O) + s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | s/he loves us |
| 2s | 3s | isixán | i-∅-si-√xán you-(2s.O).s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | s/he loves you |
| 2p | 3s | yee sixán | yee + ∅-si-√xán you-all-(2p.O) + s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | s/he loves you all |
| indH | 3s | kusixán | ku-∅-si-√xán someone-(indH.O).s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | s/he loves someone |
| indN | 3s | at sixán | at + ∅-si-√xán something-(indN.O) + s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | s/he loves something |
| 1s | 3p | has xat sixán | has + xat + ∅-si-√xán (3pl) + me-(1s.O) + s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | they love me |
| 1p | 3p | has haa sixán | has + haa + ∅-si-√xán (3pl) + us-(1p.O) + s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | they love us |
| 2s | 3p | has isixán | has + i-∅-si-√xán (3pl) + you-(2s.O).s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | they love you |
| 2p | 3p | has yee sixán | has + yee + ∅-si-√xán (3pl) + you-all-(2p.O) + s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | they love you all |
| indH | 3p | has kusixán | has + ku-∅-si-√xán (3pl) + someone-(indH.O).s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | they love someone |
| indN | 3p | has at sixán | has + at + ∅-si-√xán (3pl) + something-(indN.O) + s/he-(3.S).cl(-d,∅,+).√hear | they love something |
| 3s | indH | dudzixán | ∅-du-dzi-√xán her/him/it-(3.O).someone-(indH.S).cl(+d,s,+).√love | her/him/it is loved |
| 3p | indH | has dudzixán | has + ∅-du-dzi-√xán (3pl) + her/him/it-(3.O).someone-(indH.S).cl(+d,s,+).√love | they are loved |
| 1s | indH | xat dudzixán | xat + du-dzi-√xán me-(1s.O) + someone-(indH.S).cl(+d,s,+).√love | i am loved |

Object & Subject Combinations

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1p | indH | haa dudzixán | haa + du-dzi-√xán us-(1p.O),someone-(indH.S),cl-(+d,s,+i),√love | we are loved |
| 2s | indH | idudzixán | i-du-dzi-√xán you-(2s.O),someone-(indH.S),cl-(+d,s,+i),√love | you are loved |
| 2p | indH | yee dudzixán | yee + du-dzi-√xán you-all-(2p.O) + someone-(indH.S),cl-(+d,s,+i),√love | you all are loved |
| indH | indH | kududzixán | ku-du-dzi-√xán someone-(indH.O),someone-(indH.S),cl-(+d,s,+i),√love | someone is loved |
| indN | indH | at dudzixán | at + du-dzi-√xán something-(indN.O) + someone-(indH.S), cl-(+d,s,+i),√love | something is loved |

IMPERFECTIVE (-)

tlél O-u-S-sa-√xán *

S does not love O

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|----|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 3s | 1s | tlél uxaxán | tlél + Ø-u-xa-sa-√xán not + her/him/it-(3.O),irr.i-(1s.S),cl(-d,s,-i),√love | i don't love her/him/it |
| 3p | 1s | tlél has uxaxán | tlél + has + Ø-u-xa-sa-√xán not + (3pl) + her/him/it-(3.O),irr.i-(1s.S),cl(-d,s,-i),√love | i don't love them |
| 2s | 1s | tlél eexsaxán | tlél + i-u-xa-sa-√xán not + you-(2s.O),irr.i-(1s.S),cl(-d,s,-i),√love | i don't love you |
| 2p | 1s | tlél yee wxsaxán | tlél + yee + u-xa-sa-√xán not + you-all-(2p.O) + irr.i-(1s.S),cl(-d,s,-i),√love | i don't love you all |
| indH | 1s | tlél kuxsaxán | tlél + ku-u-xa-sa-√xán not + someone-(indH.O),irr.i-(1s.S),cl(-d,s,-i),√love | i don't love someone |
| indN | 1s | tlél at uxasaxán | tlél + at + u-xa-sa-√xán not + something-(indN.O) + irr.i-(1s.S),cl(-d,s,-i),√love | i don't love something |
| - | 1s | tlél daa sá uxasaxán | tlél + daa + sá + u-xa-sa-√xán not + what + say + her/him/it-(3.O) + irr.i-(1s.S), cl(-d,s,-i),√love | i don't love anything |
| 3s | 1p | tlél tusaxán | tlél + Ø-u-tu-sa-√xán not + her/him/it-(3.O),irr.we-(1p.S),cl(-d,s,-i),√love | we don't love her/him/it |
| 3p | 1p | tlél has tusaxán | tlél + has + Ø-u-tu-sa-√xán not + (3pl) + her/him/it-(3.O),irr.we-(1p.S), cl(-d,s,-i),√love | we don't love them |
| 2s | 1p | tlél itusaxán | tlél + i-u-tu-sa-√xán not + you-(2s.O),irr.we-(1p.S),cl(-d,s,-i),√love | we don't love you |
| 2p | 1p | tlél yee tusaxán | tlél + yee + u-tu-sa-√xán not + you-all-(2p.O) + irr.we-(1p.S),cl(-d,s,-i),√love | we don't love you all |
| indH | 1p | tlél kutusaxán | tlél + ku-u-tu-sa-√xán not + someone-(indH.O),irr.we-(1p.S),cl(-d,s,-i),√love | we don't love someone |
| indN | 1p | tlél at tusaxán | tlél + at + u-tu-sa-√xán not + something-(indN.O) + irr.we-(1p.S),cl(-d,s,-i),√love | we don't love something |
| 3s | 2s | tlél eesaxán | tlél + Ø-u-i-sa-√xán not + her/him/it-(3.O),irr.i-(2s.S),cl(-d,s,-i),√love | you don't love her/him/it |
| 3p | 2s | tlél has eexsaxán | tlél + has + Ø-u-i-sa-√xán not + (3pl) + her/him/it-(3.O),irr.i-(2s.S),cl(-d,s,-i),√love | you don't love them |

Understanding Tlingit Verbs

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|----|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1s | 2s | tlél xat eesaxán | tlél + xat + u-i-sa-√xán not + me-(1s.O) + irr.i-(2s.S).cl(-d,s,-i).√love | you don't love me |
| 1p | 2s | tlél haa eesaxán | tlél + haa + u-i-sa-√xán not + you-all-(2p.O) + irr.i-(2s.S).cl(-d,s,-i).√love | you don't love us |
| indH | 2s | tlél keesaxán | tlél + ku-u-i-sa-√xán not + someone-(indH.O).irr.i-(2s.S).cl(-d,s,-i).√love | you don't love someone |
| indN | 2s | tlél at eesaxán | tlél + at + u-i-sa-√xán not + something-(indN.O) + irr.i-(2s.S).cl(-d,s,-i).√love | you don't love something |
| 3s | 2p | tlél yeesaxán | tlél + ∅-u-yi-sa-√xán not + her/him/it-(3.O).irr.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√love | you all don't love her/him/it |
| 3p | 2p | tlél has yeesaxán | tlél + has + ∅-u-yi-sa-√xán not + (3pl) + her/him/it-(3.O).irr.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√love | you all don't love them |
| 1s | 2p | tlél xat yeesaxán | tlél + xat + u-yi-sa-√xán not + me-(1s.O).irr.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√love | you all don't love me |
| 1p | 2p | tlél haaysaxán | tlél + haa + u-yi-sa-√xán not + us-(1p.O).irr.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√love | you all don't love us |
| indH | 2p | tlél keesaxán | tlél + ku-u-yi-sa-√xán someone-(indH.O).irr.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√love | you all don't love someone |
| indN | 2p | tlél at yeesaxán | tlél + at + u-yi-sa-√xán not + something-(indN.O) + irr.you-all-(2p.S).cl(-d,s,-i).√love | you all don't love something |
| 3s | 3s | tlél oosxán | tlél + a-∅-sa-√xán not + her/him/it-(3.O).s/he-(3.O).cl(-d,s,-i).√love | s/he doesn't loves her/him/it |
| 3p | 3s | tlél has oosxán | tlél + has + a-∅-sa-√xán not + (3pl) + her/him/it-(3.O).s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | s/he doesn't loves them; they don't love them |
| 1s | 3s | tlél xat oosxán | tlél + xat + u-∅-sa-√xán not + me-(1s.O).irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | s/he doesn't loves me |
| 1p | 3s | tlél haa oosxán | tlél + haa + u-∅-sa-√xán not + us-(1p.O) + irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | s/he doesn't loves us |
| 2s | 3s | tlél eesxán | tlél + i-u-∅-sa-√xán not + you-(2s.O).irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | s/he doesn't loves you |
| 2p | 3s | tlél yee oosxán | tlél + yee + u-∅-sa-√xán not + you-all-(2p.O) + irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | s/he doesn't loves you all |
| indH | 3s | tlél koosxán | tlél + ku-u-∅-sa-√xán not + someone-(indH.O).irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | s/he doesn't loves someone |
| indN | 3s | tlél at oosxán | tlél + at + u-∅-sa-√xán not + something-(indN.O) + irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | s/he doesn't loves something |
| 1s | 3p | tlél has xat oosxán | tlél + has + xat + u-∅-sa-√xán not + (3pl) + me-(1s.O) + irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | they don't love me |
| 1p | 3p | tlél has haaysaxán | tlél + has + haa + u-∅-sa-√xán not + (3pl) + us-(1p.O) + irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | they don't love us |
| 2s | 3p | tlél has eesxán | tlél + has + i-u-∅-sa-√xán not + (3pl) + you-(2s.O).irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | they don't love you |
| 2p | 3p | tlél has yee oosxán | tlél + has + yee + u-∅-sa-√xán not + (3pl) + you-all-(2p.O) + irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | they don't love you all |
| indH | 3p | tlél has koosxán | tlél + has + ku-u-∅-sa-√xán not + (3pl) + someone-(indH.O).irr.s/he-(3.S).cl(-d,s,-i).√love | they don't love someone |

Object & Subject Combinations

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| indN | 3P | tlél has at oosxán | tlél + has + at + u-Ø-sa-√xán not + (3pl) + something-(indN.O) + irr.s/he-(3.S). cl(-d,s,-i).√love | they don't love something |
| 3s | indH | tlél duxxán | tlél + Ø-u-du-s-√xán not + her/him/it-(3.O).irr.someone-(indH.S).cl- (+d,s,-i).√love | he isn't loved |
| 3P | indH | tlél has duxxán | tlél + has + Ø-u-du-s-√xán not + (3pl) + her/him/it-(3.O).irr.someone-(indH.S). cl-(+d,s,-i).√love | they are not loved |
| 1s | indH | tlél xat duxxán | tlél + xat + u-du-s-√xán not + me-(1s.O) + irr.someone-(indH.S).cl-(+d,s,-i).√love | i am not loved |
| 1P | indH | tlél haa duxxán | tlél + haa + u-du-s-√xán not + us-(1p.O).irr.someone-(indH.S).cl-(+d,s,-i).√love | we are not loved |
| 2s | indH | tlél iduxxán | tlél + i-u-du-s-√xán not + you-(2s.O).irr.someone-(indH.S).cl-(+d,s,-i).√love | you are not loved |
| 2P | indH | tlél yee duxxán | tlél + yee + u-du-s-√xán not + you-all-(2p.O) + irr.someone-(indH.S).cl- (+d,s,-i).√love | you all are not loved |
| indH | indH | tlél kuduxxán | tlél + ku-u-du-s-√xán not + someone-(indH.O).irr.someone-(indH.S).cl- (+d,s,-i).√love | someone isn't loved |
| indN | indH | tlél at duxxán | tlél + at + u-du-s-√xán not + something-(indN.O) + irr.someone-(indH.S). cl-(+d,s,-i).√love | something isn't loved |

THEME

O-sa-(Ø)-S-Ø-√.aax¹ (*event verb – transitive*)
for S to hear O (a voice, singing)

PERFECTIVE

O-sa-ÿu-S-ÿa-√.áx¹

S heard O

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|----|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 3s | 1s | saxwaa.áx | Ø-sa-ÿu-xa-ÿa-√.áx ¹ her/him/it-(3.O).voice.pfv.i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i heard her/him/it |
| 3P | 1s | has saxwaa.áx | has + Ø-sa-ÿu-xa-ÿa-√.áx ¹ (3pl) + her/him/it-(3.O).voice.pfv.i-(1s.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | i heard them |
| 2s | 1s | isaxwaa.áx | i-sa-ÿu-xa-ÿa-√.áx ¹ you-(2s.O).voice.pfv.i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i heard you |
| 2P | 1s | yee saxwaa.áx | yee + sa-ÿu-xa-ÿa-√.áx ¹ you-all-(2p.O) + voice.pfv.i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i heard you all |
| indH | 1s | kusaxwaa.áx | ku-sa-ÿu-xa-ÿa-√.áx ¹ someone-(indH.O).voice.pfv.i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i heard someone |
| indN | 1s | at xwaa.áx | at + ÿu-xa-ÿa-√.áx ¹ something-(indN.O) + pfv.i-(1s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | i heard something |
| 3s | 1P | sawtuwa.áx | Ø-sa-ÿu-tu-ÿa-√.áx ¹ her/him/it-(3.O).voice.pfv.we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we heard her/him/it |

Understanding Tlingit Verbs

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|----|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 3P | 1P | has sawtuwa.áx̄ | has + Ø-sa-ŷu-tu-ŷa-√.áx̄ ¹ (3pl) + her/him/it-(3.O).voice.pfv.we-(1p.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | we heard them |
| 2S | 1P | isawtuwa.áx̄ | i-sa-ŷu-tu-ŷa-√.áx̄ ¹ you-(2s.O).voice.pfv.we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we heard you |
| 2P | 1P | yee sawtuwa.áx̄ | yee + sa-ŷu-tu-ŷa-√.áx̄ ¹ you-all-(2p.O) + voice.pfv.we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we heard you all |
| indH | 1P | kusawtuwa.áx̄ | k̄u-sa-ŷu-tu-ŷa-√.áx̄ ¹ someone-(indH.O).voice.pfv.we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we heard someone |
| indN | 1P | at wutuwa.áx̄ | at + ŷu-tu-ŷa-√.áx̄ ¹ something-(indN.O) + pfv.we-(1p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | we heard something |
| 3S | 2S | seeeya.áx̄ | Ø-sa-ŷu-i-ŷa-√.áx̄ ¹ her/him/it-(3.O).voice.pfv.i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you heard her/him/it |
| 3P | 2S | has seeeya.áx̄ | has + Ø-sa-ŷu-i-ŷa-√.áx̄ ¹ (3pl) + her/him/it-(3.O).voice.pfv.i-(2s.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | you heard them |
| 1S | 2S | xat seeeya.áx̄ | xat + sa-ŷu-i-ŷa-√.áx̄ ¹ me-(1s.O) + voice.pfv.i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you heard me |
| 1P | 2S | haa seeeya.áx̄ | haa + sa-ŷu-i-ŷa-√.áx̄ ¹ you-all-(2p.O) + voice.pfv.i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you heard us |
| indH | 2S | kuseeya.áx̄ | k̄u-sa-ŷu-i-ŷa-√.áx̄ ¹ someone-(indH.O).voice.pfv.i-(2s.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you heard someone |
| indN | 2S | at iya.áx̄ | at + ŷu-i-ŷa-√.áx̄ ¹ something-(indN.O) + voice.pfv.i-(2s.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | you heard something |
| 3S | 2P | sayeey.áx̄ | Ø-sa-ŷu-yi-ŷa-√.áx̄ ¹ her/him/it-(3.O).voice.pfv.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you all heard her/him/it |
| 3P | 2P | has sayeey.áx̄ | has + Ø-sa-ŷu-yi-ŷa-√.áx̄ ¹ (3pl) + her/him/it-(3.O).voice.pfv.you-all-(2p.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | you all heard them |
| 1S | 2P | xat sayeey.áx̄ | xat + sa-ŷu-yi-ŷa-√.áx̄ ¹ me-(1s.O).voice.pfv.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you all heard me |
| 1P | 2P | haa sayeey.áx̄ | haa + sa-ŷu-yi-ŷa-√.áx̄ ¹ us-(1p.O).voice.pfv.you-all-(2p.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | you all heard us |
| indH | 2P | kusayeey.áx̄ | k̄u-sa-ŷu-yi-ŷa-√.áx̄ ¹ someone-(indH.O).voice.pfv.you-all-(2p.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | you all heard someone |
| indN | 2P | at yey.áx̄ | at + ŷu-yi-ŷa-√.áx̄ ¹ something-(indN.O) + pfv.you-all-(2p.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | you all heard something |
| 3S | 3S | aseiwa.áx̄ | a-sa-ŷu-Ø-ŷa-√.áx̄ ¹ her/him/it-(3.O).voice.pfv.s/he-(3.O).cl(-d,Ø,+i).√hear | s/he heard her/him/it |
| 3P | 3S | has seiwa.áx̄ | has + a-sa-ŷu-Ø-ŷa-√.áx̄ ¹ (3pl) + her/him/it-(3.O).voice.pfv.s/he-(3.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | s/he heard them; they heard her/him; they heard them |
| 1S | 3S | xat seiwa.áx̄ | xat + sa-ŷu-Ø-ŷa-√.áx̄ ¹ me-(1s.O).voice.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | s/he heard me |
| 1P | 3S | haa seiwa.áx̄ | haa + sa-ŷu-Ø-ŷa-√.áx̄ ¹ us-(1p.O) + voice.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | s/he heard us |
| 2S | 3S | iseiwa.áx̄ | i-sa-ŷu-Ø-ŷa-√.áx̄ ¹ you-(2s.O).voice.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | s/he heard you |

Object & Subject Combinations

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 2p | 3s | yee seiwa.áx̄ | yee + sa-ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ you-all-(2p.O) + voice.pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | s/he heard you all |
| indH | 3s | kuseiwa.áx̄ | ku-sa-ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ someone-(indH.O).voice.pfv.s/he-(3.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | s/he heard someone |
| indN | 3s | at uwa.áx̄ | at + ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ something-(indN.O) + pfv.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | s/he heard something |
| 1s | 3p | has xat seiwa.áx̄ | has + xat + sa-ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ (3pl) + me-(1s.O) + voice.irr.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | they heard me |
| 1p | 3p | has haa seiwa.áx̄ | has + haa + sa-ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ (3pl) + us-(1p.O) + voice.irr.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | they heard us |
| 2s | 3p | has seiwa.áx̄ | has + i-sa-ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ (3pl) + you-(2s.O).voice.irr.s/he-(3.S).cl(-d,Ø,+i).√hear | they heard you |
| 2p | 3p | has yee seiwa.áx̄ | has + yee + sa-ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ (3pl) + you-all-(2p.O) + voice.irr.s/he-(3.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | they heard you all |
| indH | 3p | has kuseiwa.áx̄ | has + ku-sa-ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ (3pl) + someone-(indH.O).voice.irr.s/he-(3.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | they heard someone |
| indN | 3p | has at uwa.áx̄ | has + at + ÿu-Ø-ÿa-√.áx̄ ¹ (3pl) + something-(indN.O) + irr.s/he-(3.S). cl(-d,Ø,+i).√hear | they heard something |
| 3s | indH | sawduwa.áx̄ | Ø-sa-ÿu-du-ÿa-√.áx̄ ¹ her/him/it-(3.O).voice.pfv.someone-(indH.S). cl(-d,s,+i).√hear | she/he/it was heard |
| 3p | indH | has sawduwa.áx̄ | has + Ø-sa-ÿu-du-ÿa-√.áx̄ ¹ (3pl) + her/him/it-(3.O).voice.pfv.someone-(indH.S). cl(-d,s,+i).√hear | they were heard |
| 1s | indH | xat sawduwa.áx̄ | xat + sa-ÿu-du-ÿa-√.áx̄ ¹ me-(1s.O) + voice.pfv.someone-(indH.S). cl(-d,s,+i).√hear | i was heard |
| 1p | indH | haa sawduwa.áx̄ | haa + sa-ÿu-du-ÿa-√.áx̄ ¹ us-(1p.O).voice.pfv.someone-(indH.S).cl(-d,s,+i).√hear | we were heard |
| 2s | indH | isawduwa.áx̄ | i-sa-ÿu-du-ÿa-√.áx̄ ¹ you-(2s.O).voice.pfv.someone-(indH.S).cl(-d,s,+i).√hear | you were heard |
| 2p | indH | yee sawduwa.áx̄ | yee + sa-ÿu-du-ÿa-√.áx̄ ¹ you-all-(2p.O) + voice.pfv.someone-(indH.S). cl(-d,s,+i).√hear | you all were heard |
| indH | indH | kusawduwa.áx̄ | ku-sa-ÿu-du-ÿa-√.áx̄ ¹ someone-(indH.O).voice.pfv.someone-(indH.S). cl(-d,s,+i).√hear | someone were heard |
| indN | indH | at wuduwa.áx̄ | at + ÿu-du-ÿa-√.áx̄ ¹ something-(indN.O) + pfv.someone-(indH.S). cl(-d,s,+i).√hear | something was heard |

THEME

O-(ga)-S-s-√teen (*event verb – transitive*)

for S to see, behold O (usually specific)

PERFECTIVE

O-ÿu-S-si-√teen

S saw O; S sees O

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|----|------------------------|-------|----------------------------|
| 3s | 1s | <u>x</u> wasiteen | | i saw/see her/him/it |
| 3p | 1s | has <u>x</u> wasiteen | | i saw/see them |
| 2s | 1s | <u>i</u> xwsiteen | | i saw/see you |
| 2p | 1s | yee <u>x</u> wsiteen | | i saw/see you all |
| indH | 1s | <u>k</u> xwsiteen | | i saw/see someone |
| indN | 1s | at <u>x</u> wasiteen | | i saw/see something |
| rlfx | 1s | sh <u>x</u> wadziteen | | i saw/see myself |
| 3s | 1p | wutusiteen | | we saw/see her/him/it |
| 3p | 1p | has wutusiteen | | we saw/see them |
| 2s | 1p | iwtusiteen | | we saw/see you |
| 2p | 1p | yee wtusiteen | | we saw/see you all |
| indH | 1p | <u>k</u> oowtusiteen | | we saw/see someone |
| indN | 1p | at wutusiteen | | we saw/see something |
| rlfx | 1p | sh wutudziteen | | we saw/see ourselves |
| 3s | 2s | yisiteen | | you saw/see her/him/it |
| 3p | 2s | has yisiteen | | you saw/see them |
| 1s | 2s | <u>x</u> at yisiteen | | you saw/see me |
| 1p | 2s | haa yisiteen | | you saw/see us |
| indH | 2s | <u>k</u> uysiteen | | you saw/see someone |
| indN | 2s | at yisiteen | | you saw/see something |
| rlfx | 2s | sh yidziteen | | you saw/see yourself |
| 3s | 2p | yeeysiteen | | you all saw/see her/him/it |
| 3p | 2p | has yeeysiteen | | you all saw/see them |
| 1s | 2p | <u>x</u> at yeeysiteen | | you all saw/see me |
| 1p | 2p | haayeeysiteen | | you all saw/see us |
| indH | 2p | <u>k</u> uyeeysiteen | | you all saw/see someone |
| indN | 2p | at yeeysiteen | | you all saw/see something |
| rlfx | 2p | sh yeeydziteen | | you all saw/see yourselves |
| 3s | 3s | awsiteen | | s/he saw/sees her/him/it |

Object & Subject Combinations

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|------|------------------|-------|---------------------------------------|
| 3P | 3S | has awsiteen | | s/he saw/sees them; they saw/see them |
| 1S | 3S | xat wusiteen | | s/he saw/sees me |
| 1P | 3S | haa wsiteen | | s/he saw/sees us |
| 2S | 3S | iwsiteen | | s/he saw/sees you |
| 2P | 3S | yee wsiteen | | s/he saw/sees you all |
| indH | 3S | koowsiteen | | s/he saw/sees someone |
| indN | 3S | at wusiteen | | s/he saw/sees something |
| rlx | 3S | sh wudziteen | | s/he saw/sees herself/himself |
| 1S | 3P | has xat wusiteen | | they saw/see me |
| 1P | 3P | has haa wsiteen | | they saw/see us |
| 2S | 3P | has iwsiteen | | they saw/see you |
| 2P | 3P | has yee wsiteen | | they saw/see you all |
| indH | 3P | has koowsiteen | | they saw/see someone |
| indN | 3P | has at wusiteen | | they saw/see something |
| rlx | 3S | has sh wudziteen | | they saw/see themselves |
| 3S | indH | wuduziteen | | she/he/it was seen |
| 3P | indH | has wuduziteen | | they were seen |
| 1S | indH | xat wuduziteen | | i was seen |
| 1P | indH | haa wdziteen | | we were seen |
| 2S | indH | iwdziteen | | you were seen |
| 2P | indH | yee wdziteen | | you all were seen |
| indH | indH | koowdziteen | | someone were seen |
| indN | indH | at wuduziteen | | something was seen |

FUTURE

O-ga-u-ga-S-sa-√téen

S will see O

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|----|-----------------------------------|-------|-----------------------|
| 3S | 1S | yei kkw _u wasatéen | | i will see her/him/it |
| 3P | 1S | yei has kuk _u wasatéen | | i will see them |
| 2S | 1S | yei ikk _u wasatéen | | i will see you |
| 2P | 1S | yei yee kkw _u wasatéen | | i will see you all |
| indH | 1S | yei kuk _u wasatéen | | i will see someone |
| indN | 1S | yei at kkw _u wasatéen | | i will see something |
| rlx | 1S | yei sh kuk _u wasatéen | | i will see myself |

Understanding Tlingit Verbs

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|------|----|-----------------------|-------|----------------------------------------|
| 3s | 1p | yei gaxtoosatéen | | we will see her/him/it |
| 3p | 1p | yei has gaxtoosatéen | | we will see them |
| 2s | 1p | yei igaxtoosatéen | | we will see you |
| 2p | 1p | yei yee gaxtoosatéen | | we will see you all |
| indH | 1p | yei kugaxtoosatéen | | we will see someone |
| indN | 1p | tei at gaxtoosatéen | | we will see something |
| rlx | 1p | yei sh gaxtoostéen | | we will see ourselves |
| 3s | 2s | yei kgeesatéen | | you will see her/him/it |
| 3p | 2s | yei has gagisatéen | | you will see them |
| 1s | 2s | yei xat gagisatéen | | you will see me |
| 1p | 2s | yei haa gagisatéen | | you will see us |
| indH | 2s | yei ku gagisatéen | | you will see someone |
| indN | 2s | yei at gagisatéen | | you will see something |
| rlx | 2s | yei sh gagistéen | | you will see yourself |
| 3s | 2p | yei gaxyisatéen | | you all will see her/him/it |
| 3p | 2p | yei has gaxyisatéen | | you all will see them |
| 1s | 2p | yei xat gaxyisatéen | | you all will see me |
| 1p | 2p | yei haa gaxyisatéen | | you all will see us |
| indH | 2p | yei kugaxyisatéen | | you all will see someone |
| indN | 2p | yei at gaxyisatéen | | you all will see something |
| rlx | 2p | yei sh gaxyistéen | | you all will see yourselves |
| 3s | 3s | yei aguxsatéen | | s/he will see her/him/it |
| 3p | 3s | yei has aguxsatéen | | s/he will see them; they will see them |
| 1s | 3s | yei xat guxsatéen | | s/he will see me |
| 1p | 3s | yei haa guxsatéen | | s/he will see us |
| 2s | 3s | yei iguxsatéen | | s/he will see you |
| 2p | 3s | yei yee guxsatéen | | s/he will see you all |
| indH | 3s | yei kuguxsatéen | | s/he will see someone |
| indN | 3s | yei at guxsatéen | | s/he will see something |
| rlx | 3s | yei sh gugastéen | | s/he will see herself/himself |
| 1s | 3p | yei has xat guxsatéen | | they will see me |
| 1p | 3p | yei has haa guxsatéen | | they will see us |
| 2s | 3p | yei has iguxsatéen | | they will see you |
| 2p | 3p | yei has yee guxsatéen | | they will see you all |

Object & Subject Combinations

| O | S | VERB | GLOSS | TRANSLATION |
|-------|------|-----------------------------------|-------|-----------------------------|
| indH | 3P | yei has <u>kugux</u> satéen | | they will see someone |
| indN | 3P | yei has at <u>gux</u> satéen | | they will see something |
| 3s | 3s | yei has sh <u>gug</u> astéen | | they will see themselves |
| 3s | indH | yei <u>gaxd</u> ustéen | | her/him/it will be seen |
| 3P | indH | yei has <u>gaxd</u> ustéen | | they will be seen |
| 1s | indH | yei <u>xat</u> <u>gaxd</u> ustéen | | i will be seen |
| 1P | indH | yei haa <u>gaxd</u> ustéen | | we will be seen |
| 2s | indH | yei <u>igaxd</u> ustéen | | you will be seen |
| 2P | indH | yei yee <u>gaxd</u> ustéen | | you all will be seen |
| indH | indH | yei <u>kugaxd</u> ustéen | | someone will be seen |
| indN | indH | yei at <u>gaxd</u> ustéen | | something will be seen |
| recip | 1P | woosh yei <u>gaxto</u> ostéen | | we will see each other |
| recip | 2P | woosh yei <u>gaxyi</u> stéen | | you all will see each other |
| recip | 3s | woosh yei <u>gug</u> astéen | | they will see each other |

